

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE
THE MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION

Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara¹⁾
"Victor Babeș" University of Medicine and Pharmacy Timișoara

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria MA nr.
*The Supplement is for diploma
series MA no.*

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA		
1.1a Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i> -	1.1b Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 	
1.2a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i> 	1.2b Prenumele <i>First name(s)</i> 	
1.3a Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 	1.3b Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i> -	
1.4 Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 	1.5 Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i> 	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION	
2.1 Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i> Fiziokinetoterapeut / Physical therapist, Master/ Master degree	2.2b Programul de studii <i>Programme of study</i> Recuperarea afecțiunilor neurologice Neurological physiotherapy
2.2a Domeniul de studii <i>Field of study</i> Medicină / Medicine	
2.3a Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara - universitate publică acreditată "Victor Babeș" University of Medicine and Pharmacy, Timișoara - accredited public university	2.3b Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i> Facultatea de Medicină / Faculty of Medicine
2.4a Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> -	2.4b Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> -
2.5 Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> Română Romanian	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării

Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)

Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **Studii universitare de masterat, 7 EQF/CEC**

Master Studies, 7 EQF/CEC

2 ani - 120 ECTS

2 years - 120 ECTS

Condițiile de admitere

3.2

Access requirement(s)

3.3 **Diplomă de Licență + Concurs de admitere**

Bachelor degree + Admission Examination

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1

Învățământ cu frecvență

Full-Time Studies

Competențele asigurate prin programul de studii

4.2 Learning outcomes of the study programme

Programul de studii universitare Recuperarea afecțiunilor neurologice conduce la dobândirea următoarelor cunoștințe și competențe:

The university studies program "Neurological physiotherapy" provides the following knowledge and skills:

a) însușirea cunoștințelor teoretice privind patologiiile sistemului nervos central și periferic, la pacientul adult și pediatric;
a) to acquire the theoretic knowledge addressed to the pathologies of the central and peripheral nervous system in adult and paediatric patients;

b) cunoașterea măsurilor educaționale în patologia neurologică;

b) to know the educational measures applied for the neurologic pathologies;

c) dezvoltarea abilităților prin aplicarea eficientă a metodelor specifice recuperării afecțiunilor neurologice;

c) to develop abilities through the efficient practice of the specific methods in the rehabilitation of the neurologic pathologies;

d) utilizarea adecvată a conceptelor și metodologiilor din domeniul recuperării afecțiunilor neurologice;

d) to use adequately the concepts and methodologies in the field of rehabilitation of the neurologic pathologies;

e) cunoașterea metodelor de evaluare funcțională a pacientului neurologic;

e) to know the functional assessment methods in neurologic patients;

f) integrarea interdisciplinară a cunoștințelor specifice recuperării afecțiunilor neurologice.

f) interdisciplinary integration of the knowledge specific to the rehabilitation of the neurologic pathologies.

2) Acest titlu de Master atestă că acesta este capabil să aplice cel puțin următoarele competențe de bază:

2) This Master shall provide evidence that the professional in question is able to apply at least the following basic competences:

a) executarea responsabilă a sarcinilor profesionale în condiții de autonomie extinsă, dar cu asistență calificată;

a) to build a responsible delivery of the professional tasks using extensive self-government in a qualitative approach;

b) deprinderea rolurilor și activităților specifice muncii în echipă, capacitatea de a efectua procedurile specifice recuperării neurologice la indicația unui medic specialist medicină fizică și de reabilitare;

b) to implement the team-work specific tasks and activities; to have the capacity to accomplish the procedures specific for the neurologic rehabilitation at the indication of a rehabilitation and physical medicine physician;

c) aplicarea principiilor, normelor și valorilor eticii profesionale în cadrul propriei strategii de munca riguroasă, eficientă și responsabilă, specifice domeniului medical;

c) to apply the principles, norms and values of the professional ethics in the self-strategy of rigorous, efficient and responsible work specific for the medical field;

d) utilizarea eficientă a resurselor și tehnicilor de învățare și comunicare pentru dezvoltarea personală și profesională prin conștientizarea nevoii de formare continuă.

d) to access the efficient proved resource and learning techniques procedures for the personal and professional development, as a part of a continuous developing process.

Detaliile programului absolvit, calificativele/notele/numărul de credite ECTS/SECT obținute

(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. /)

Programme details and the individual grades/marks/number of ECTS/SECT obtained

(according to Faculty Student Records, volume no. /)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar) 1 st year of study (academic year)							
EXAMENE / EXAMS							
1	Neuroanatomie, neuroștiințe și control motor Neuroanatomy, neuroscience and motor control	14	14		-	4	-

2	Evaluarea clinico-funcțională, principii de tratament și recuperare neurologică în patologia cerebrovasculară <i>Clinical and functional evaluation, principles of treatment and neurologic rehabilitation in cerebro-vascular pathology</i>	28	28		-	7	-
3	Comorbidități clinice în medicina internă asociate patologiei neurologice <i>Clinical comorbidities in internal medicine associated with neurological pathology</i>	28	28		-	5	-
4	Kinetoterapia în recuperarea bolilor cerebrovasculare <i>Applied exercise therapy in the rehabilitation of cerebro-vascular pathology</i>	14	14		-	5	-
5	Metode fizicale utilizate în practica de recuperare a afecțiunilor neurologice <i>Physical methods in the rehabilitation of neurologic pathology</i>	14	14		-	5	-
6	Practică de specialitate <i>Specialty practice</i>	-	28		-	4	-
7	Patologie neurologică - ghiduri actuale de diagnostic și tratament <i>Neurologic pathology - current diagnostic and treatment guidelines</i>	28	28	-		-	7
8	Psihologia și psihiatria în patologia neurologică <i>Psychology and psychiatry in neurological disorders</i>	14	14	-		-	3
9	Metode fizicale și balneare în recuperarea bolilor cerebrovasculare <i>Physical and balneotherapy methods in the rehabilitation of cerebro-vascular pathology</i>	14	14	-		-	4
10	Tehnici și metode de facilitare în patologia neurologică. Terapie ocupațională <i>Facilitation techniques and methods in neurologic pathology. Occupational therapy</i>	14	28	-		-	6
11	Etică și integritate academică <i>Academic ethics and integrity</i>	14	-	-		-	2
12	Practică de specialitate <i>Specialty practice</i>	-	28	-		-	6
13	Analiza mersului și a echilibrului în patologia neurologică - opțional ales <i>Gait and balance analysis in neurologic pathology - elective cours</i>	14	14	-		-	2
14	Abordări psihoterapeutice în afecțiunile neurologice - opțional ales <i>Psychotherapeutic approaches in neurologic disorders - elective course</i>	14	14	-		-	2
Promovat cu media:		4)		Total credite :		60	
Pass, average grade per academic year:				Total ECTS/SECT		credits :	
Anul II (anul universitar) 2 nd year of study (academic year)							
	EXAMENE / EXAMS			Sem III	Sem IV	Sem III	Sem IV
1	Evaluarea clinico-funcțională, principii de tratament și recuperare neurologică în bolile neurodegenerative <i>Clinical and functional evaluation, principles of treatment and neurological rehabilitation in neurodegenerative diseases</i>	28	28		-	7	-
2	Afecțiunile neurologice și psihiatrice în patologia pediatrică <i>Neurological and psychiatric disorders in paediatric pathology</i>	14	14		-	6	-
3	Recuperarea în patologia neurologică a copilului <i>Rehabilitation of neurological disorders in children</i>	14	14		-	6	-

4	Metodologia cercetării științifice și statistică medicală <i>Scientific research and medical statistics methodology</i>	14	14		-	3	-
5	Practică de specialitate <i>Specialty practice</i>	-	28		-	3	-
6	Evaluarea clinico-funcțională și principii de tratament în traumatismele cranio-cerebrale și vertebro-medulare de cauză neurochirurgicală <i>Clinical and functional evaluation, principles of treatment of head trauma and vertebro-medular disease of neurosurgical cause</i>	14	14	-		-	5
7	Tratamentul de recuperare în traumatismele cranio-cerebrale și vertebro-medulare <i>Rehabilitation following traumatic brain and spinal cord injuries</i>	14	14	-		-	5
8	Evaluarea clinico-funcțională, principii de tratament și recuperare neurologică în sindromul de neuron motor periferic <i>Clinical and functional evaluation, principles of treatment and neurological rehabilitatio in peripheral motor neuron syndrome</i>	28	28	-		-	5
9	Recuperarea în sindromul de neuron motor periferic. Biofeedback EMG <i>Rehabilitation in peripheral motor neuron syndrome. Biofeedback EMG</i>	14	14	-		-	6
10	Măsurile educaționale în patologia neurologică <i>Educational measures in neurological pathology</i>	14	14	-		-	3
11	Practica de specialitate <i>Specialty practice</i>	-	28	-		-	3
12	Pregătirea lucrării de dizertație <i>Preparing of graduate dissertation</i>	-	56			3	3
13	Sportul adaptat în patologia neurologică - opțional ales <i>Adaptive sports in neurological disorders</i> - elective course	14	14		-	2	-
14	Realitatea virtuală și robotică în recuperarea bolilor neurologice - opțional ales <i>Virtual reality and robotics in neurological rehabilitation - elective course</i>	14	14		-	2	-
Promovat cu media: <i>Pass, average grade per academic year:</i>		4)		Total credite : <i>Total ECTS/SECT credits:</i> 60			

Promovat: <i>Pass:</i>	Media aritmetică a anilor de studii : 5) <i>The arithmetic mean of the study years:</i>	Total credite : <i>Total ECTS/SECT credits:</i> 120
---------------------------	--	--

4.4 Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția , domeniul de studii Medicină, programul de studii Recuperarea afecțiunilor neurologice este , iar media maximă este , titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of , field of study Medicine, study programme in Neurological physiotherapy, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

--

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

E-mail: masterat@umft.ro www.umft.ro Tel: +40256295157
--

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de Doctorat <i>Phd studies</i>
--

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

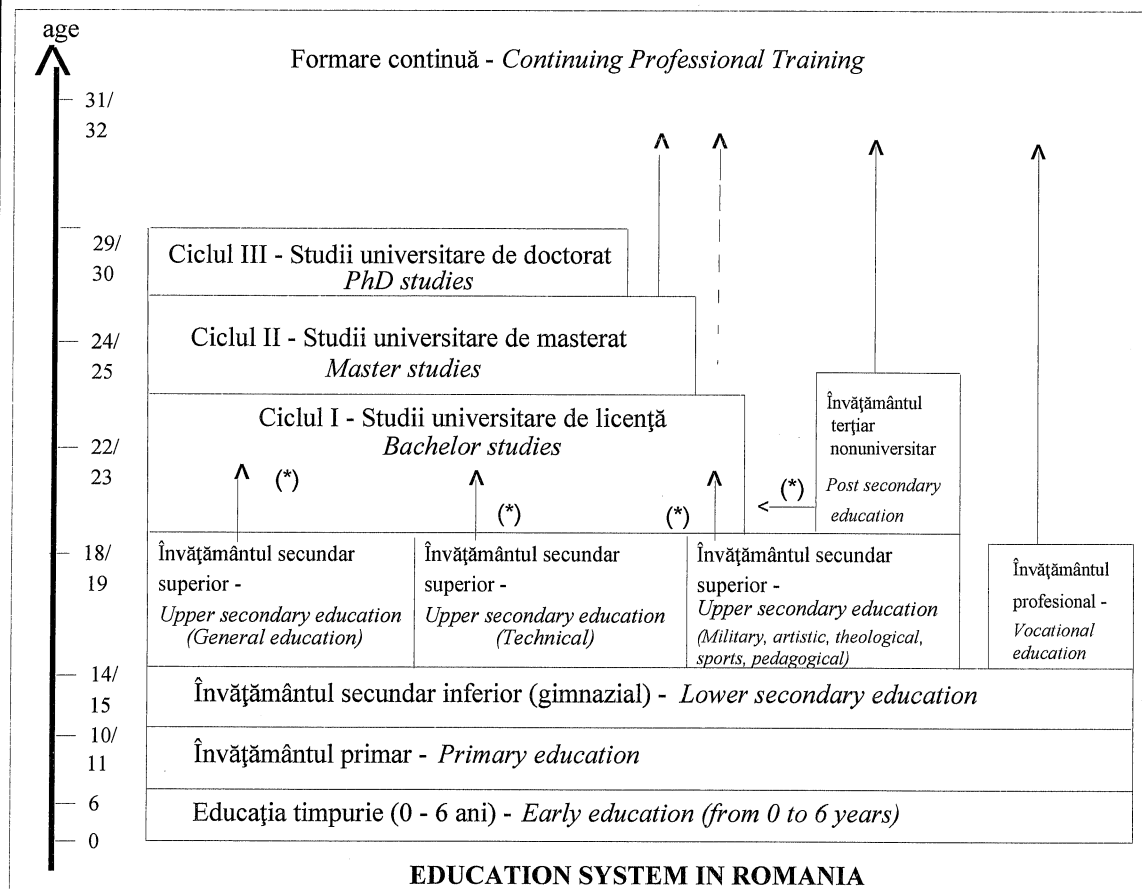
--

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i> Prof. univ. dr. Octavian-Marius Crețu		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> Dr. Daniela-Aurora Tănase	
7.3	Decan <i>Dean</i> Conf. univ. dr. Romulus-Bogdan Timar		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> Dorina Ienea	
6) Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	 Acest document conține un număr de șapte pagini. <i>This document consists of seven pages.</i>		7.6	L.S.	

- 1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
 - 1) *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*
 - 2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
 - 2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*
 - 3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
 - 3) *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses(C), seminars (S), practical courses (LP), projects(P).*
 - 4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
 - 4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*
 - 5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
 - 5) *The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*
 - 6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
 - 6) *To be filled in by the institution administering studies.*
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
- Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.*
- Punctul 4.3 „Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)” va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.
- The point 4.3 "Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.*

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTAREA GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the *baccalaureate diploma* (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the *bachelor degree* (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină-360 de ECTS/SECT, Medicină dentară-360 de ECTS/SECT, Farmacie-300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară-360 ECTS/SECT, Arhitectură-360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior-300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry-360 ECTS/SECT, Pharmacy-300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011.

According to Law no. 1/2011.